

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2236/2003 НА КОМИСИЯТА

от 23 декември 2003 година

относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1868/94 на Съвета относно определяне на квотна система за производството на картофено нишесте

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1868/94 на Съвета от 27 юли 1994 г., относно определяне на квотна система за производството на картофено нишесте¹, и по-специално член 8 от него,

Като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 97/95 на Комисията² определя реда и условията на приложение на Регламент (ЕО) № 1868/94. Предвид измененията, внесени в Регламент (ЕО) № 1868/94 с Договора за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия и с Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г., определящ общите правила на прилагане на режима за пряко подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика, въвеждащ някои режими на подпомагане на земеделските стопани и изменящ (ЕИО) 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) № 1454/2001, (ЕО) № 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001, е необходимо да се адаптира Регламент (ЕО) № 97/95, за да се отчетат тези изменения. За повече яснота и правна сигурност е необходимо да се отмени Регламент (ЕО) № 97/95 и да се замени с нов текст.
- (2) За да ползват помощта на Общността в рамките на квотната система, въведена с Регламент (ЕО) № 1868/94, производителите на нишесте сключват договори с производителите на картофи.
- (3) Необходимо е да се определи предметът на тези договори между производителите на нишесте и производителите на картофи, за да се избегне превишаването на частта от квотата, определена за съответния производител на нишесте. Следва да се забрани на производителите на нишесте да приемат доставката на картофи извън рамките на сключения договор, тъй като това може да наруши ефикасното функциониране на квотната система и спазването

¹ ОВ L 197 , 30.7.1994 г., стр. 4. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1782/2003 (ОВ L 270 , 21.10.2003 г., стр. 1).

² (2) ОВ L 16 , 24.1.1995 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1350/2003 (ОВ L 192 , 31.7.2003 г., стр. 7)

на условието, според което минималната цена, визирана в член 4 а от Регламент (ЕО) № 1868/94, се изплаща за всички количества картофи, предназначени за производството на нишесте. Въпреки това обаче, когато поради климатичните условия производството на картофи в рамките на договор надвиши начално предвиденото количество или има съдържание на нишесте, по-високо от предвиденото, производителите на нишесте трябва да имат възможност да приемат тези картофи при условие, че ги изкупуват на минимална цена.

- (4) Картофите със съдържание на нишесте под 13 % не могат да се считат за картофи за производство на нишесте. Картофите със съдържание на нишесте под 13 % не трябва да се приемат от производителите на нишесте. Когато ниското съдържание на нишесте се дължи на климатичните условия, Комисията следва да има правото да разреши, по искане на една държава-членка, да се приемат картофите със съдържание на нишесте под 13 % при определени условия.
- (5) Необходимо е да се определят приемливи методи за определяне на теглото на картофите под вода и да се състави таблица, определяща размера на помощта в зависимост от съдържанието на нишесте.
- (6) Следва да се предвидят контролни мерки, гарантиращи, че премия се изплаща единствено за нишесте, произведено съобразно разпоредбите на настоящия регламент. За защитата на производителите на нишестени картофи е необходимо минималната цена, визирана в член 4а от Регламент (ЕО) № 1868/94, да се заплаща за всички картофи. Съответно трябва да се предвидят санкции за случаите, когато не е платена минималната цена или когато производителите на нишесте са приели картофи извън рамките на сключения договор.
- (7) Необходимо е да се приемат правила, гарантиращи, че нишестето, произведено над частта от квотата, присъдена на съответния производител на нишесте, ще бъде изнесено без право на възстановяване на таксите съгласно член 6, параграф 1, от Регламент (ЕО) № 1868/94. В случай на нарушение ще се прилагат санкции.
- (8) Нужно е също така да се уточни как се процедира с под-квотите на производители на нишесте в случай на сливане, смяна на собственика или прекратяване на търговската дейност.
- (9) Необходимо е да се позволи на държавите-членки да овладеят функционирането на квотната система. За целта следва да се определят данните, които производителите на нишесте са длъжни да съобщават на държавата-членка, а държавите-членки препращат на Комисията.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ДЕФИНИЦИИ-КВОТНА СИСТЕМА

Член 1

За целите на настоящия регламент.

под „квота” се разбира квотата за държава-членка, предвидена в член 2, параграф 1 и 3, от Регламент (ЕО) № 1868/94.

а) Под „под-квота” се разбира частта от квотата, присъдена от държавата-членка за един производител на нишесте;

б) „производител на нишесте” е всяко физическо или юридическо лице, установено на територията на съответната държава-членка, получило под-квота и премията по член 5 от Регламент (ЕО) № 1868/94.

в) „производител на картофи” е всяко физическо или юридическо лице или група от такива лица, доставящо на производител на нишесте картофи, произведени от него или от членовете му, от свое име и за своя сметка в рамките на договор, сключен от него или от негово име.

г) „договор за отглеждане” е всеки договор, сключен между производител или група производители на картофи, от една страна, и производител на нишесте, от друга.

д) „картофи” са картофите, предназначени за производството на картофено нишесте по член 93 от Регламент (ЕО) № 1782/2003, със съдържание на нишесте най-малко 13 %.

е) „нативно нишесте” е нишестето с код КН 1108 13 00, което не претърпяло никаква преработка.

ж) „сливане на производители на нишесте” е обединяването в една на две или повече фабрики за нишесте;

з) „смяна на собственика на производителна единица за нишесте” е прехвърляне на имуществото на производителна единица за нишесте, притежаваща под-квота, на един или няколко други производители;

и) „смяна на собственика на фабрика за нишесте” е прехвърлянето на собствеността върху техническа структура с цялата инсталация за производство на нишесте на един или няколко производители на нишесте, водещо частично или изцяло до изземане на производството от производителя, който прехвърля собствеността.

й) „отдаване на фабрика под наем” е договор за отдаване под наем на техническа структура с цялата инсталация за производство на нишесте с оглед на нейната експлоатация, сключен за минимален срок от три последователни пазарни години с производител на нишесте, установен в същата държава-членка, в която се намира фабриката, ако след влизане на договора в сила производителят на нишесте може по отношение на цялото си производство да се счита за единствен производител;

к) „помощ за нишестени картофи” е помощта, определена за земеделските стопани, произвеждащи картофи, предназначени за производство на нишесте съгласно член 93 от Регламент (ЕО) № 1782/2003.

Член 2

В случаите, когато се прилага член 6, параграф 2, от Регламент (ЕО) № 1868/94, присъдените под-квоти се адаптират съответно в началото на пазарната година в зависимост от надвишаващото количество.

ГЛАВА II СИСТЕМА НА ЦЕНИ И ПРЕМИИ

Член 3

1. Договор за отглеждане се сключва за всяка пазарна година. Този договор има идентификационен номер и включва най-малко следните елементи:
 - а) име и адрес на производителя или групата производители на картофи;
 - б) име и адрес на производителя на нишесте;
 - в) площите картофени култури в хектари с до две цифри след десетичния знак, определени съгласно Регламент (ЕО) № 2419/2001 на Комисията³ за интегрираната система за управление и контрол;
 - г) предвиденото количество картофи в тонове, които ще се прибере и достави на производителя на нишесте;
 - д) съдържанието на нишесте в картофите, определено въз основа на средното съдържание на нишесте в картофите, доставяни от същия производител на фабриката за нишесте през последните три поредни пазарни години, или, ако не разполагат с тези данни, въз основа на средното съдържание на нишесте в зоната на доставка;
 - е) задължението на производителя на нишесте да заплаща на производителя на картофи минималната цена по член 4 а от Регламент (ЕО) № 1868/94.
2. Всеки производител на нишесте предава на компетентния орган преди началото на пазарната година обобщена справка за сключените договори, в която за всеки договор се упоменава идентификационният номер, името на производителя на картофи, засадените площи и договореният тонаж, изразен в еквивалент нишесте до дата преди началото на пазарната година, която се определя от държавата-членка, за да се гарантира необходимият контрол.
3. Сумата, изразена в еквивалент нишесте, от количествата, предвидени в договорите за отглеждане, не може да надвишава под-квотата, присъдена на съответния производител на нишесте.
4. Когато реално произведеното количество в рамките на договор за отглеждане, изразено в еквивалент нишесте, надвиши количеството, предвидено в договора, това количество може да се достави по избор на производителя на нишесте, при условие, че за него се заплати минималната цена по член 4 а от Регламент (ЕО) № 1868/94.
5. Забранява се на производителите на нишесте да приемат картофи извън договорите за отглеждане.

³ ОВ L 327 , 12.12.2001, стр. 11.

Член 4

1. Доставка на картофи за производителите на нишесте се извършва в техните фабрики или приемателни пунктове.
2. Определянето на теглото на картофите и на съдържанието им на нишесте, съгласно чл.чл. 5 и 7, се извършва в момента на доставката и под надзора на контролор, одобрен от държавата-членка.

Член 5

1. В случай, че прилагането на един от методите, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 2235/2003 на Комисията⁴ го наложи, се определя брутното тегло на картофите за всеки товар чрез сравнително претегляне на превозното средство празно и натоварено.
2. Нетното тегло на картофите се определя по един от методите, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 2235/2003.
3. Приетите пратки трябва да имат съдържание на нишесте минимум 13 %. Въпреки това производителите на нишесте могат да приемат пратки картофи със съдържание на нишесте под 13 %, при условие, че нишестето, което може да се произведе от тях, не надвишава 1 % от неговата под-квота. В този случай се прилага минималната цена за картофи със съдържание на нишесте 13 %.

Член 6

Определянето на съдържанието на нишесте в картофите се определя въз основа на тегло под вода за 5050 грама доставени картофи. Използваната вода трябва да е чиста, без други примеси и с температура под 18° C.

Член 7

1. Премията за производителите на нишесте се отпуска за нишестето, произведено от картофи с добро, коректно и търговско качество, въз основа на количеството и съдържанието на нишесте на използваните картофи и по ставките, определени в приложение II към Регламент (ЕО) № 2235/2003 в рамките на количеството нишесте, отговарящо на съответната под-квота. Не се отпуска премия за нишесте, произведено от картофи, които не са с добро, коректно и търговско качество, нито за нишесте, произведено от картофи със съдържание на нишесте под 13 % освен в случаите, когато се прилага член 5, параграф 3, алинея втора. Когато съдържанието на нишесте в картофите се изчислява по баланса на Райман или баланса на Пароу и съответства на цифра, фигурираща на два или три реда във втората графа на приложение II към Регламент (ЕО) № 2235/2003, се прилагат ставките, съответстващи на втория и третия ред.

⁴ Виж стр. 36 от настоящия *Официален вестник*.

2. Когато доставените пратки съдържат 25 % и повече картофи, преминаващи през сито с квадратни отвори с дължина на страната 28 мм, по-долу наречени „дребни”, нетното тегло, което се взема под внимание за определяне на минималната изкупна цена, която се заплаща от производителя на нишесте, се намаля по следната таблица:

Процент дребни	Процент намаление
25-30 %	10 %
31-40 %	15 %
41-50 %	20 %

Ако пратките съдържат над 50 % дребни, те се договарят по споразумение и за тях не се отпуска премия.

Процентът дребни се определя едновременно с нетното тегло.

3. Изпълнението на задължението на производителите на нишесте да не надвишават под-квотата става въз основа на количеството използвани картофи и тяхното съдържание на нишесте по процентите, определени в приложение II към Регламент (ЕО) № 2235/2003.

Член 8

1. Производителят на нишесте, одобреният контролър и доставчикът изготвят съвместно приемателен протокол. Производителят на нишесте издава дубликат на производителя на картофи с оглед да бъде евентуално представено на контролния орган по премиите.
2. В приемателния протокол фигурират задължително следните данни:
 - а)дата на доставката
 - б)номер на доставката
 - в)номер на договора за отглеждане
 - г)име и адрес на производителя
 - д)тегло на превозното средство при пристигането му във фабриката за нишесте или в нейния приемателен пункт
 - е)тегло на превозното средство след разтоварването му и почистване от пръста
 - ж)брутно тегло на доставката
 - з)процентите, с които се намалява брутното тегло на доставката, за да се отчете плътта и абсорбираната при миенето вода;
 - и)теглото, с което се намалява брутното тегло, за да се отчетат отпадъчните елементи
 - й)процентът дребни
 - к)общото нетно тегло на доставката (брутното тегло с намаленията, включително и корекцията за дребни)
 - л)съдържанието на нишесте, изразено в проценти или тегло под вода
 - м)единична цена за заплащане.

Член 9

Производителят на нишесте изготвя за всеки производител на картофи обобщаваща сводка, в която задължително фигурират следните данни:

- а) вид на търговското дружество на производителя на нишесте
- б) име и адрес на производителя на картофи
- в) номер на договора за отглеждане
- г) дата и номера на приемателните протоколи
- д) нетно тегло на всяка доставка след евентуалните отчисления по член 8, параграф 2
- е) единична цена за доставка
- ж) обща сума, дължима на производителя на картофи
- з) суми, изплатени на производителя на картофи и дати на плащане
- и) подпис и печат на производителя на нишесте.

ГЛАВА III ПЛАЩАНИЯ И САНКЦИИ

Член 10

1. Премията по член 5 от Регламент (ЕО) № 1868/94 се изплаща, ако производителят на нишесте представи доказателства, че са изпълнени следните изисквания:
 - нишестето е произведено през съответната пазарна година;
 - заплатената на производителите на картофи цена не е по-ниска от визираната в член 4 а от Регламент (ЕО) № 1868/94 за цялото количество картофи, произведени в Общността и предназначени за производство на нишесте
 - нишестето е произведено от картофи, покрити от съответен договор за отглеждане по член 3.
2. Доказателства по параграф 1 се предоставят чрез предаване на обобщена справка по член 10, към която се добавя или удостоверение за плащане от производителя на картофи или банков документ, удостоверяващ извършено платежно нареждане от страна на производителя на нишесте.
3. Премията за производителите на картофи се изплаща от държавата-членка, не чиято територия се намира е произведено нишестето, в срок от 4 месеца от датата, на която са представени доказателствата по параграф 1.

Член 11

1. Държавата-членка определя контролен режим с оглед да проверява действителността на операциите, даващи право на премия и спазването на подквотата, присъдена на всеки производител на нишесте. За целта контролаторите имат достъп до материално-счетоводната отчетност на производителите на нишесте и до местата на производство и складиране.

За всеки период на преработка и за всички производствени операции контролът обхваща поне 10 % от доставеното на производителя на нишесте количество картофи.

2. Държавата-членка уведомява всеки производител на нишесте за евентуалното надвишаване на неговата под-квота.
3. Когато компетентният орган установи, че изискването по член 10, параграф 1, второ тире, не е спазено от производителя на нишесте и при липса на форсмажорни обстоятелства, този производител се изключва частично или изцяло от ползването на премии по следните правила:
 - ако изискването не е спазено за количество нишесте, съставляващо под 20 % от общото количество произведено нишесте, размерът на отпуснатата премия се намалява с установения процент, умножен по пет.
 - Ако съответният процент е равен или надвишава 20 %, не се отпуска премия.
4. Когато се установи, че забраната от член 3, параграф 5 не е спазена, премията за съответната под-квота се намалява при следните условия:
 - ако при контрола се установи прието от производителя на нишесте количество в еквивалент нишесте под 10 % от неговата под-квота, общият размер на премията за съответната пазарна година се намалява с процента надвишаване, умножен по десет.
 - Ако количеството, получено извън договорите, надвишава границата, посочена в първо тире, за съответната пазарна година не се отпуска премия и съответният производител на нишесте се изключва от ползването на премия и за следващата пазарна година.
5. Ако в разрез с разпоредбите на член 3, параграф 5 нишестето, произведено от приети пратки картофи със съдържание на нишесте под 13 %
 - надвишава с 1 % под-квотата, присъдена на съответния производител на нишесте, за надвишеното количество не се отпуска премия и останалата премия за под-квотата се намалява с процента на надвишаване, умножен по десет.
 - Надвишава с 11 % предоставената на производителя на нишесте под-квота, не се отпуска никаква премия за съответната пазарна година и съответният производител на нишесте се изключва от ползването на премия и за следващата пазарна година.
6. Проверките, извършвани съгласно настоящия член, не отменят контрола от други компетентни органи.

Член 12

1. Износът по член 6 от Регламент (ЕО) № 1868/94 се счита за реализиран, когато:
 - а) компетентният орган на произвеждащата държава-членка е получил доказателството по член 13, параграф 2, независимо коя е държавата, изнасяща нишестето;

- б) декларацията за износ е приета от изнасящата държава-членка преди първи януари след края на пазарната година, по време на която е произведено нишестето;
- в) нишестето е напуснало митническата територия на Европейската общност в срок от шестдесет дни, считано от 1 януари съгласно буква б);
- г) продуктите са изнесени без възстановяване на суми.
- Освен в случай на форсмажорни обстоятелства, ако не са изпълнени всички условия от алинея първа, количеството нишесте над под-квотата се счита за реализирано на вътрешния пазар.
2. В случай на форсмажорни обстоятелства компетентният орган на държавата-членка, на чиято територия е произведено нишестето, приема необходимите мерки в зависимост от обстоятелствата, изнесени от заинтересованото лице. Когато нишестето се изнася от държава-членка, различна от държавата, в която е произведено, тези мерки се вземат след съгласуване с компетентните органи на последната държава.
3. За целите на настоящия регламент не може да ползват разпоредбите на член 36 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията⁵.

Член 13

1. Чрез дерогация от член 12 от Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията⁶, гаранцията за сертификата се равнява на 23 евро за тон.
2. Доказателството, че съответният производител на нишесте изпълнява условията по член 12, параграф 1, алинея първа, се предава на компетентния орган на държавата-членка, на чиято територия е произведено нишестето, до 1 април след приключване на пазарната година, през която е произведено нишестето.
3. Доказателството включва представяне на:
 - а) сертификата за износ, издаден на съответния производител на нишесте от държавата-членка, визирана в параграф 2, и включващ една от следните забележки в дерогация на член 3 от Регламент (ЕО) № 1518/95⁷:
 - Para exportación sin restitución , de conformidad con el artículo 6 del Reglamento (CE) nº 1868/94”
 - „Skal eksporteres uden restitution , jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 1868/94”
 - „Ausfuhr ohne Erstattung gemäß Artikel 6 der Verordnung (EG) Nr. 1868/94”
«Προς εξαγωγή χωρίς επιστροφή σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1868/94»
 - „For export without refund under Article 6 of Regulation (EC) No 1868/94”

⁵ ОВ L 102 , 17.4.1999 г., стр. 11.

⁶ ОВ L 189 , 29.7.2003 г., стр. 12.

⁷ ОВ L 147 , 30.6.1995 г., стр. 55.

- „À exporter sans restitution conformément à l'article 6 du règlement (CE) n° 1868/94”
- „Da esportare senza restituzione e a norma dell'articolo 6 del regolamento (CE) n. 1868/94”
- „Overeen komstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1868/94 zond der restitutie uit te voeren „
- „A exportar sem restituição em conformidade com o artigo 6.o do Regulamento (CE) № .o 1868/94”
- „Viedään tuetta asetuksen (EY) № :o 1868/94 6 artiklan mukaisesti”
- „För export utan exportbidrag enligt artikel 6 i förordningen (EG) № r 1868/94”

б) документите по чл.чл. 32 и 33 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията⁸, необходими за освобождаване на гаранцията;

в) декларация от производителя на нишесте, удостоверяваща, че нишестето е произведено от него.

4. Когато нативното нишесте, произведено от даден производител, се складира за износ в силос, склад или резервоар, разположен извън фабриката на производителя на територията на произвеждащата държава-членка или в друга държава-членка, и където се складира и друго нишесте, произведено от същия или други производители, без да има възможност физически да се разграничат, всички складиранни продукти се поставят под административен контрол, предоставящ гаранции, еквивалентни на гаранциите на митническия контрол до приемането на декларацията за износ по член 12, параграф 1, б) и от момента на приемане на тази декларация да бъдат под митнически контрол.

В случая от алинея първа, когато изнасянето от склада стане преди приемането на декларацията за износ по член 12, параграф 1, б), митническите власти на държавата-членка, където е складирано нишестето, изготвят доказателствен документ по смисъла на член 33, параграф 2, а), от Регламент (СЕ) № 1291/2000.

Доказателствата, визирани в алинея втора и трета, удостоверяват изнасянето от склада на продукта или на съответното количество по смисъла на алинея първа.

Член 14

Когато нативното нишесте, произведено от даден производител е складирано в насипно състояние в складов митнически режим или свободна зона с оглед предварително изплащане на сумите за възстановяване, определени в Регламент (ЕИО) № 565/80 на Съвета⁹, освен операциите, упоменати в член 29, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 800/1999, това нишесте може да бъде смесено в същия склад с други нишестета от същата подпозиция в номенклатурата, използвана за

⁸ ОВ L 152 , 24.6.2000 г., стр. 1.

⁹ ОВ L 62 , 7.3.1980 г., стр. 5.

определяне на сумите за възстановяване, които притежават същите характеристики и отговарят на условията за възстановяване на суми, и които също с в един от режимите, предвидени в Регламент (ЕО) № 800/1999 или Регламент (ЕИО) № 565/80.

Член 15

1. За количествата, които по смисъла на член 12, параграф 1, алинея втора се разглеждат като реализирани на вътрешния пазар, държавата-членка отчислява за нативното нишесте и всеки произведен продукт от приложението към Регламент (ЕО) № 1518/95 на Комисията¹⁰ или по Регламент (ЕО) № 1520/2000 на Комисията¹¹, еднократна сума, изчислена на тон нативно нишесте и равна на общата митническа тарифа за тон нишесте с код КН 1108 13 00, през пазарната година, през която нишесте или производните продукти да били произведен, плюс 10 %.
2. Съответната държава-членка съобщава на производителите на нишесте общата сума, която дължат, най-късно до 1 май след датата 1 януари, визирана в член 12, параграф 1, б). Тази сума се заплаща от производителите на нишесте най-късно до 20 май същата година.

Член 16

1. В случай на сливане на две предприятия за производство на нишесте, държавата-членка присъжда на предприятието, получено след сливането, под-квота, равна на сбора от под-квотите на слетите предприятия.
В случай на прехвърляне на собствеността на предприятие за нишесте държавата-членка присъжда на правоприемника под-квотата на предприятието – прехвърлител. Ако правоприемащите предприятия са няколко, под-квотата се разпределя между тях пропорционално на количествата нишесте, произвеждани от всяко от тях.
В случай на прехвърляне на собствеността на фабрика за нишесте държавата-членка намалява под-квотата на производителя, който прехвърля собствеността върху фабриката и увеличава под-квотата на производителя или производителите, които я придобиват, със съответната част, пропорционално на усвоената продукция.
2. В случай на прекратяване на дейността на производител или фабрика за нишесте, различен от визираните в параграф 1, държавата-членка може да присъди съответните под-квоти на един или няколко производители.
3. В случай на отдаване под наем на фабрика на даден производител, държавата-членка намалява неговата под-квота и присъжда съответния дял от нея на производителя, който наема фабриката.
Ако договорът за наем бъде прекратен преди срока от член 1, буква к), адаптацията на под-квотите съгласно предходната алинея се извършва от

¹⁰ ОВ L 147 , 30.6.1995 г., стр. 55.

¹¹ ОВ L 177 , 15.7.2000 г., стр. 1.

държавата-членка със задна дата, от дата, в която договорът за наем е влязъл в сила.

4. Ако след прилагане на параграф 1, алинея първа, бъде прекратено производството във фабриките на един или няколко слети производители на нишесте, поставяйки под сериозна заплаха производството на картофи за нишесте в зоната, от която дотогава са се снабдявали тези производители, държавата-членка може да прикани слятото предприятие да прехвърли на държавата под-квотата на предприятието, чиито фабрики са прекратили производство. Всяка квота, прехвърлена съгласно алинея първа, може в случая да се присъди отново от държавата-членка на всяко предприятие, което се задължи да произвежда нишесте във въпросната зона.

Член 17

Когато прекратяването на дейност на производител или фабрика за нишесте, сливането или прехвърлянето на собствеността настъпят между 1 юли и 31 март следващата година, мерките от член 16 са в сила за пазарната година от този период.

Когато прекратяването на дейността на производител или фабрика за нишесте, сливането или прехвърлянето на собствеността настъпят между 1 април и 31 юни същата година, мерките от член 16 са в сила за пазарната година след този период.

ГЛАВА IV – СЪОБЩЕНИЯ

Член 18

Производителите на нишесте съобщават на компетентните органи най-късно до 30 април всяка пазарна година:

- количествата картофи за нишесте, получили помощ по член 93 от Регламент (ЕО) № 1782/2003,
- количествата нишесте, получили премия по член 5 от Регламент (ЕО) № 1868/94.

Член 19

1. Държавите-членки съобщават на компетентните органи най-късно до 30 юни всяка пазарна година:

- а) количествата картофи за нишесте, получили помощ по член 93 от Регламент (ЕО) № 1782/2003,
- б) количествата нишесте, получили премия по член 5 от Регламент (ЕО) № 1868/94
- в) количествата и под-квотите за производителите, към които се прилага член 6, параграф 2, от Регламент (ЕО) № 1868/94 за текущата пазарна година и предвидените под-квоти за следващата пазарна година;

- г) количествата за износ без възстановяване на суми съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 1868/94;
- д) количеството по член 11, параграфи 3 и 4 от настоящия регламент;
- е) количествата по член 15 от настоящия регламент.

2. При прилагане на член 16 държавите-членки предават на Комисията до 30 юни за всяка пазарна година всички подробни данни свързани с него, придружени с доказателства, че са изпълнени условията от съответните членове.

ГЛАВА V

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 20

Обменният курс за превръщане на различните размери на минималната цена, визирана в член 4 а от Регламент (СЕ) № 1868/94 и на премията по член 5 от същия регламент в национална валута, е този, обявен от Централната европейска банка в деня преди датата на приемане на картофите от производителя на нишесте.

Член 21

Регламент (ЕО) № 97/95 се отменя, считано от 1 юли 2004 година.

Член 22

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден от датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящия регламент се прилага от 2004/2005 пазарна година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 декември 2003 година.

За Комисията:

Franz FISCHLER

Член на Комисията